

## **Z m l u v a** **o prevádzkovaní závodnej kuchyne a zabezpečení závodného stravovania**

uzavretá v zmysle ust. § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka - zákona č. 513/1991 Zb. v platnom znení

---

### **čl. I.** **Zmluvné strany**

odberateľ : Slovenské centrum poľnohospodárskeho výskumu  
právna forma: štátna príspevková organizácia  
so sídlom: Hlohovská 2, 949 92 Nitra  
zastúpený: Prof. Ing. Štefan Mihina, PhD. - generálny riaditeľ  
IČO: 42041333  
Banka: Štátna pokladnica  
č. účtu: 7000240364/8180  
Zriaďovateľ: Ministerstvo pôdohospodárstva SR  
Dobrovičova 12  
812 66 Bratislava

a

**dodávateľ:** : Alžbeta Gálová - GASTROGAL  
IČO: 43359884  
Sídlo: Tr. A. Hlinku 611/6  
Zapísaný: Alžbeta Gálová

### **čl. II.** **Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom plnenia tejto zmluvy je prevádzkovanie závodnej kuchyne s jedálňou vrátane príslušenstva, strojov a zariadení, v správe odberateľa nachádzajúcich sa v objekte administratívnej budovy v areáli pracoviska Výskumného ústavu živočíšnej výroby v Nitre.

2. Predmetom plnenia zmluvy je ďalej zabezpečenie a poskytovanie závodného stravovania zamestnancom odberateľa v súlade s ust. § 152 Zákonníka práce a to v priestoroch závodnej jedálne v rozsahu a za podmienok stanovených touto zmluvou.

3. Dodávateľ je oprávnený priestory odberateľa využívať výlučne na činnosti spojené so zabezpečením plnenia predmetu zmluvy, t.j. na poskytovanie závodného stravovania pre zamestnancov prenajímateľa a na prípravu, dovoz-odber stravy a poskytovanie závodného stravovania pre iné právnické alebo fyzické osoby, ktoré majú sídlo v areáli odberateľa, príp. zamestnancom právnickej osoby na základe predchádzajúceho súhlasu odberateľa.

Dodávateľ je oprávnený vykonávať činnosť v prenajatých priestoroch v pracovných dňoch počas pracovnej doby (do 15,30 hod). Mimo pracovnej doby v pracovných dňoch a mimo pracovných dní užívať priestory len na prípravu a odber stravy (nie poskytovanie stravy v jedálni individuálnym stravníkom) pre odberateľov v miere nevyhnutnej na zabezpečenie prevádzkových potrieb. Dodávateľ je povinný prispôbiť činnosť závodnej kuchyne tak, aby nebola rušená prevádzka a opatrenia na ochranu majetku prenajímateľa.

Stanovená doba pre akékoľvek zásobovanie prevádzky (vlastné alebo dodávateľsky) a činnosť nájomcu je od 05,00 hod. do 23,00 hod.,

### **čl. III. Doba trvania zmluvy**

1. Trvanie zmluvy sa dojednáva s účinnosťou od 1.5.2007 na dobu určitú do 30.4.2009.
2. Zmluvné strany sa dohodli na možnosti ukončiť dobu trvania zmluvy pred uplynutím dohodnutej doby dohodou alebo výpoveďou. Výpoveď musí byť písomná a doručená druhej zmluvnej strane.
3. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť 1. dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.

V prípade, že v dôsledku opatrenia zriaďovateľa týkajúceho sa nakladania s majetkom štátu, v ktorom sa nachádza predmet nájmu, bude potrebné priestory uvoľniť v skoršom termíne, ako aj v prípade závažného porušenia zmluvných povinností zo strany dodávateľa, odberateľ si vyhradzuje právo vypovedať zmluvu v 1 - mesačnej výpovednej lehote.

### **čl. IV. Spôsob platenia**

1. Cena stravného lístka je zmluvnými stranami dohodnutá na 62,19 Sk bez DPH. Zmena ceny stravného lístka je možná iba v prípade preukázateľnej inflácie na základe dodatku k tejto zmluve.
2. predaj stravných lístkov zabezpečí odberateľ na vlastné náklady.
3. Finančné prostriedky za vydané obedy pre zamestnancov odberateľa sa budú realizovať na základe mesačných faktúr dodávateľa stravy, vždy do 15. dňa nasledujúceho mesiaca.
4. Za akcie konané nájomcom v prenajatých priestoroch mimo pracovnej doby prenajímateľa bude nájomca uhrádzať náklady na energie na základe fakturácie prenajímateľa podľa podkladov energetika odberateľa v závislosti od konkrétnych podmienok v čase konania akcie a vyúčtovania účtovnícky SCPV-VÚŽV Nitra.

### **čl. V. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať všetky potrebné úkony súvisiace s užívaním nebytových priestorov na vykonávanie predmetnej podnikateľskej činnosti ( súhlas obce s umiestnením prevádzkárne, povolenie príslušných úradov na vykonávanie činnosti v prenajatých priestoroch, platenie príslušných poplatkov, dodržiavanie predpisov na ochranu zdravia – nariadenie vlády č. 298/2006 Z.z. o požiadavkách na zariadenia spoločného stravovania a pod. ).
2. Dodávateľ pri výkone činnosti v prenajatých priestoroch preberá na seba všetky povinnosti vyplývajúce zo všeobecne platných právnych predpisov o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ochrany majetku, ochrany pred požiarom a civilnej ochrany a zodpovedá za ich oboznámenie a dodržiavanie i spolupracujúcimi osobami.
3. Dodávateľ a osoby majúce vzťah k nájomcovi ( spolupracujúce osoby, stravníci, návštevníci, dodávateľia, odberatelia a pod. ) sú povinní dodržiavať:  
a) príkazy a usmernenia službukonajúcich vrátnikov prenajímateľa,

- b) na pozemných komunikáciách (prístupových cestách) k prenajatým priestorom v areáli prenajímateľa právne predpisy o premávke na pozemných komunikáciách pri dodržaní zásady maximálnej bezpečnosti premávky; v areáli prenajímateľa platí zákaz používania bicyklov,
- c) zákaz používania zvukových zariadení (znamení) motorových vozidiel pred vstupnou bránou prenajímateľa a v areáli s výnimkou použitia výstražného znamenia na odvrátenie hroziacej ujmy na zdraví alebo majetku,
- d) právne predpisy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ochrany pred požiarmi, pokyny a zásady bezpečného správania sa,
- e) zákaz fajčenia a požívania alkoholických nápojov a omamných látok v objektoch a priestoroch prenajímateľa,
- f) deti do 14 rokov môžu vstupovať do objektov prenajímateľa len v sprievode dospelých osoby.

O vyššie uvedených povinnostiach je nájomca povinný osoby majúce vzťah k nájomcovi poučiť.

Dodávateľ je povinný s osobami, ktoré porušujú vyššie uvedené povinnosti na výzvu objednávateľa ukončiť poskytovanie stravovania, príp. dodávku stravy a vstup do objektov objednávateľa.

V prípade porušenia uvedených povinností závažným spôsobom alebo v prípade ich opakovaného menej závažného porušenia má prenajímateľ právo vypovedať zmluvu s okamžitou platnosťou.

#### 4. Zodpovednosť za škodu

Dodávateľ zodpovedá za hmotnú či inú škodu spôsobenú zavineným konaním osôb, ktoré majú vzťah k dodávateľovi stravy v prenajatom priestore, alebo priestoroch v areáli odberateľa.

Dodávateľ ako prevádzkovateľ činnosti v prenajatých priestoroch spojenej s odkladaním vecí zodpovedá za prípadnú škodu na vnesených a odložených veciach stravníkov odložených na miestach na to určených, okrem prípadov, ak by k škode došlo aj inak. Zodpovednosť podľa predchádzajúceho odseku sa nemožno zbaviť jednostranným vyhlásením alebo dohodou (§ 433 Občianskeho zákonníka).

5. Dodávatelia a odberatelia stravy (okrem individuálnych stravníkov-fyzických osôb) majú právo vstupu a prístupu dopravnými prostriedkami cez vrátnicu a prístupovú cestu areálu prenajímateľa k prenajatým priestorom v pracovných a mimopracovných dňoch (čl. II bod 3 zmluvy) v rozsahu a na dobu nevyhnutnú na zásobovanie a iné prevádzkové potreby. Nie je prípustné parkovanie v areáli objektu prenajímateľa mimo priestorov na to určených.

Do areálu prenajímateľa môžu vstupovať po kontrole vykonanej službukonajúcim vrátnikom iba vozidlá privážajúce tovar a zásoby a vyvážajúce obedy alebo hotové výrobky z prevádzky nájomcu. Všetky ostatné vozidlá musia byť odstavené na vyhradenom parkovisku prenajímateľa; z hľadiska prevádzkového a BOZP nie je možné dlhodobo parkovať pri objekte OPEM- v priestore pri kuchyni je len 1 odstavné miesto pre zásobovanie alebo odvoz stravy, parkovanie dodávateľov musí byť časovo zosúladené.

Dodávatelia sú povinní na požiadanie preukázať sa pri vstupe do objektov prenajímateľa dodacím listom – príp. iným dokladom preukazujúcim účel vstupu do areálu prenajímateľa.

Nájomca sa zaväzuje na požiadanie prenajímateľa uviesť osoby majúce vzťah k nájomcovi a zoznam odberateľských a dodávateľských firiem.

6. Dodávateľ sa ďalej zaväzuje poskytovať závodné stravovanie zamestnancom odberateľa to podávaním jedného teplého jedla denne, pri možnosti výberu zo štyroch jedál v príslušnom dni podľa jedálneho lístka vystaveného na týždeň vopred pri dodržaní gramáže jedál podľa platných noriem závodného stravovania.

Skladba stravného lístka:

1x polievka + chlieb

2.hlavné jedlo: 2druhy mäsových jedál, príloha, šalát, nápoj

1 múčne jedlo, nápoj

1 bezmäsové jedlo - VEG, nápoj

Dodávateľ si vyhradzuje právo na zmenu jedla v jedálnom lístku zo surovinových dôvodov.

Osobitné podmienky:

- dodávateľ sa zaväzuje odsúhlasiť jedálny lístok stravovacou komisiou
- podávanie šalátov v samostatných miskách
- odoberanie použitého riadu a zvyškov stravy bez zásahu stravníkov .

7. Závodné stravovanie bude poskytované v priestoroch závodnej jedálne prenajímateľa po dobu trvania zmluvy v pracovných dňoch v čase od 11,30 do 12,30 hod; pri podávaní stravy budú uprednostňovaní zamestnanci prenajímateľa v uvedenom čase s možnosťou podávania obedov do 13,00 hod.

Obedy budú vydávané na základe počtu v deň vopred nahlásených obedov. Zamestnanci odberateľa sa pri vydávaní obeda preukážu stravnými lístkami vydanými dodávateľom, ktoré musia byť označené dohodnutým spôsobom.

Dodávateľ sa zaväzuje oznámiť prenajímateľovi bez zbytočného odkladu skutočnosť, v dôsledku ktorej nebude môcť prechodne poskytovať odberateľovi plnenie podľa zmluvy (práceschopnosť, dovolenka, príp. iné okolnosti objektívnej povahy) tak, aby odberateľ mohol svojim zamestnancom zabezpečiť včas náhradu závodného stravovania.

## **čl. VI.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Objednávateľ nezodpovedá za škody na majetku nájomcu nachádzajúcom sa v prenajatých priestoroch vzniknuté stratou, odcudzením, poškodením, zničením bez zavinenia prenajímateľa, poistenie takéhoto majetku si nájomca zabezpečí na vlastné náklady.

2. V ostatných veciach zmluvne neupravených sa tento zmluvný vzťah riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona č. 116/1990 Zb. v ich platnom znení a vykonávacími predpismi.

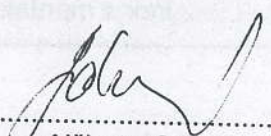
3. Zmluva sa ruší dňom, keď dodávateľ stratí oprávnenie na výkon činností, s ktorými je dodávka stravy spojená. Dodávateľ je povinný o uvedenej skutočnosti bez zbytočného odkladu informovať objednávateľa, ako aj o iných skutočnostiach majúcich vplyv na plnenie zmluvy

5. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží 2 vyhotovenia.

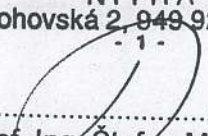
6. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonať jedine písomne po odsúhlasení obomi zmluvnými stranami.

V Nitre, dňa 29.3.2007

V Nitre, dňa 20.4.2007

  
Alžbeta Gálová

SLOVENSKÉ CENTRUM  
POĽNOHOSPODÁRSKEHO VÝSKUMU  
NITRA  
Hlohovská 2, 949 92 NITRA

  
Prof. Ing. Štefan Mihina, PhD.  
generálny riaditeľ SCPV

**Dodávateľ**

**Objednávateľ**